



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Taller informativo sectorial

TLC Costa Rica - China

SECTOR: Combustibles

Marzo, 2009



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

1. Productos del Sector



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Productos del sector

SAC (6D)	Descripción
270900	Aceites crudos de petróleo o de mineral bituminoso
271011	Aceites ligeros (livianos) y preparaciones, de petróleo o mineral bituminoso
271019	Los demás aceites de petróleo o mineral bituminoso, excepto aceites ligeros
271091	Desechos de aceites de petróleo o mineral bituminoso, que contengan difenilos policlorados (PCB), terfenilos policlorados (PCT) o difenilos polibromados (PBB)
271099	Los demás desechos de aceites de petróleo o mineral bituminoso
271111	Gas natural, licuado
271112	Gas propano, licuado
271113	Butanos, licuado
271114	Etileno, propileno, butileno y butadieno, licuados
271119	Los demás hidrocarburos gaseosos, licuados
271121	Gas natural, en estado gaseoso
271129	Los demás hidrocarburos gaseosos, en estado gaseoso



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

2. Generalidades del mercado en China



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Generalidades del mercado chino (1)

- ✓ “China posee todos los minerales hasta ahora conocidos en el mundo” (...) Cuenta con una gran riqueza en minerales como: el petróleo, el gas natural, esquistos bituminosos, fósforo y azufre
- ✓ Los yacimientos de petróleo se ubican principalmente en la zona noroeste y noreste, en el norte y en la plataforma continental de los mares poco profundos del oriente
- ✓ Tanto la producción como el consumo de petróleo en China alcanzaron nuevos niveles en 2007 a causa del rápido crecimiento económico nacional
- ✓ La Asociación de Industria Petrolera y Química de China reveló que el consumo total de petróleo alcanzó 346 millones de toneladas en 2007, incluidos 186,7 millones de toneladas (+1,6%) de producción nacional y 159,3 millones de toneladas (+14,7%) de importación neta, lo que supone que el 46,05 por ciento del crudo consumido por el país asiático procede de la importación
- ✓ China refinó 326,79 millones de toneladas del crudo en 2007, un alza del 6,4 por ciento, similar a la del año anterior. Mientras tanto la producción de productos refinados de gasolina, diesel y queroseno fue de 195 millones de toneladas, un aumento del 7,2 por ciento



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Generalidades del mercado chino (1)

- ✓ En el 2006 las reservas de gas natural de China se contabilizaban en aproximadamente 83 trillones de pies cúbicos
- ✓ Para el año 2008, las importaciones de petróleo crudo en China, se incrementaron en un 9.8% en volumen y un 81% en valor, con respecto al 2007
- ✓ A nivel mundial, China es el segundo consumidor de petróleo, seguido de los Estados Unidos; también es el tercer mayor importador de petróleo, superado por Estados Unidos y Japón
- ✓ El consumo nacional de crudo y derivados del petróleo subió 11,9 por ciento hasta 215 millones de toneladas en 2008, para una tasa de incremento del cinco por ciento mayor que en 2007
- ✓ En 2009 la demanda de productos petroleros crecerá a un nivel más lento que en el año pasado. En tanto, la empresa estatal Petro China pronostica que el consumo de petróleo crudo en 2009 subirá hasta 379 millones de toneladas



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

3. Comercio de China con el mundo



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Importaciones del sector de China (1)

SAC (6D)	Descripción	Valor en millones de US\$			Volumen en toneladas			País de origen (por importancia relativa)
		2005	2006	2007	2005	2006	2007	
270900	Aceites crudos de petróleo o de mineral bituminoso	47.861	66.398	79.684	127.083.186	145.180.329	163.175.452	- Arabia Saudita (16,4%) - Angola (16,1%) - Irán (13,1%) - Rusia (9,0%) - Omán (8,2%)
271019	Los demás aceites de petróleo o mineral bituminoso, excepto aceites ligeros	10.225	15.127	15.417	31.087.289	35.657.616	32.456.822	- Corea del Sur (27,2%) - Rusia (13,5%) - Japón (11,2%) - Singapur (10,2%) - Venezuela (7,7%)



Importaciones del sector de China (2)

Tratado de Comercio entre Costa Rica y China (6D)	Descripción	Valor en millones de US\$			Volumen en toneladas			País de origen (por importancia relativa)
		2005	2006	2007	2005	2006	2007	
271112	Gas propano, licuado	1.299	1.428	1.343	2.816.158	2.640.834	2.202.020	- Australia (19,9%) - Arabia Saudita (18,0%) - Irán (17,8%) - Emiratos Árabes Unidos (16,2%) - Kuwait (14,6%)
271113	Butanos, licuado	1.502	1.463	1.135	3.277.064	2.696.660	1.850.690	- Australia (26,2%) - Irán (15,4%) - Kuwait (14,6%) - Emiratos Árabes Unidos (12,5%) - Arabia Saudita (11,5%)
271011	Aceites ligeros (livianos) y preparaciones, de petróleo o mineral bituminoso	215	430	920	380.107	735.171	1.336.598	- Corea del Sur (73,5%) - Taipei (14,8%) - Indonesia (4,8%) - Singapur (3,7%)
Subtotal		61.101	84.847	98.499	164.643.804	186.910.610	201.021.583	
<i>Los demás</i>		37	134	610	75.650	720.588	2.937.413	
Total		61.137	84.981	99.108	164.719.454	187.631.198	203.958.996	

Fuente: COMEX, con cifras del Ministerio de Comercio de China (MOFCOM) y Trademap.



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Exportaciones de China (1)

SAC (6D)	Descripción	Valor en millones de US\$			Volumen en toneladas			País de destino (por importancia relativa)
		2005	2006	2007	2005	2006	2007	
271019	Los demás aceites de petróleo o mineral bituminoso, excepto aceites ligeros	2.919	4.076	5.182	6.591.980	7.293.907	9.121.773	- Hong Kong (29,6%) - Panamá (16,9%) - EE.UU. (8,7%) - Singapur (5,3%) - Macao (4,4%)
271011	Aceites ligeros (livianos) y preparaciones, de petróleo o mineral bituminoso	3.487	2.990	3.967	7.415.082	5.083.121	6.388.431	- Singapur (36,1%) - Indonesia (22,4%) - Japón (14,8%) - Corea del Sur (12,9%) - Viet Nam (7,8%)



Exportaciones de China (2)

Tratado de Libre Comercio entre Costa Rica y China		Valor en millones de US\$			Volumen en toneladas			País de destino (por importancia relativa)
SAC (6D)	Descripción	2005	2006	2007	2005	2006	2007	
270900	Aceites crudos de petróleo o de mineral bituminoso	2.696	2.737	1.654	8.066.870	6.337.217	3.829.216	- Corea del Sur (23,7%) - EE.UU. (17,9%) - Corea del Norte (16,7%) - Japón (15,0%) - Indonesia (10,2%) - Singapur (9,0%)
271121	Gas natural, en estado gaseoso	216	251	333	2.150.970	2.099.920	1.883.751	- Hong Kong (100%)
271113	Butanos, licuado	16	46	149	24.416	79.001	233.188	- Viet Nam (55,9%) - Hong Kong (24,5%) - Macao (7,8%) - Corea del Sur (7,2%) - Filipinas (2,4%)
Subtotal		9.334	10.099	11.286	24.249.318	20.893.165	21.456.359	
<i>Los demás</i>		2	40	71	4.590	73.456	123.478	
Total		9.336	10.140	11.357	24.253.908	20.966.621	21.579.837	

Fuente: COMEX, con cifras del Ministerio de Comercio de China (MOFCOM) y Trademap.



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Precios promedio de importación (CIF)

SAC (6D)	Descripción	Precio unitario (US\$)	Unidad
270900	Aceites crudos de petróleo o de mineral bituminoso	0,49	Kg
271011	Aceites ligeros (livianos) y preparaciones, de petróleo o mineral bituminoso	0,69	Kg
271019	Los demás aceites de petróleo o mineral bituminoso, excepto aceites ligeros	0,47	Kg
271091	Desechos de aceites de petróleo o mineral bituminoso, que contengan difenilos policlorados (PCB), terfenilos policlorados (PCT) o difenilos polibromados (PBB)	n.d	n.d
271099	Los demás desechos de aceites de petróleo o mineral bituminoso	0,16	Kg
271111	Gas natural, licuado	0,21	Kg
271112	Gas propano, licuado	0,61	Kg
271113	Butanos, licuado	0,61	Kg
271114	Etileno, propileno, butileno y butadieno, licuados	0,59	Kg
271119	Los demás hidrocarburos gaseosos, licuados	0,74	Kg
271121	Gas natural, en estado gaseoso	199,77	Kg
271129	Los demás hidrocarburos gaseosos, en estado gaseoso	72,55	Kg

Fuente: COMEX, con cifras del Ministerio de Comercio de China.



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Precios promedio de exportación (FOB)

SAC (6D)	Descripción	Precio unitario (US\$)	Unidad
270900	Aceites crudos de petróleo o de mineral bituminoso	0,43	Kg
271011	Aceites ligeros (livianos) y preparaciones, de petróleo o mineral bituminoso	0,62	Kg
271019	Los demás aceites de petróleo o mineral bituminoso, excepto aceites ligeros	0,57	Kg
271091	Desechos de aceites de petróleo o mineral bituminoso, que contengan difenilos policlorados (PCB), terfenilos policlorados (PCT) o difenilos polibromados (PBB)	n.d	n.d
271099	Los demás desechos de aceites de petróleo o mineral bituminoso	0,69	Kg
271111	Gas natural, licuado	0,47	Kg
271112	Gas propano, licuado	0,66	Kg
271113	Butanos, licuado	0,64	Kg
271114	Etileno, propileno, butileno y butadieno, licuados	0,76	Kg
271119	Los demás hidrocarburos gaseosos, licuados	0,69	Kg
271121	Gas natural, en estado gaseoso	0,18	Kg
271129	Los demás hidrocarburos gaseosos, en estado gaseoso	0,09	Kg

Fuente: COMEX, con cifras del Ministerio de Comercio de China.



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

4. Comercio bilateral Costa Rica-China



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Importación de CR desde China

Según las estadísticas de PROCOMER y el Banco Central de Costa Rica, no se registran flujos comerciales de exportación significativos de Costa Rica hacia China



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Importación de CR desde China

SAC (6D)	Descripción	Valor en millones de US\$			Volumen en toneladas		
		2005	2006	2007	2005	2006	2007
271119	Los demás hidrocarburos gaseosos, licuados	-	<1	<1	-	4	16
271019	Los demás aceites de petróleo o mineral bituminoso, excepto aceites ligeros	-	<1	<1	10	24	18
271129	Los demás hidrocarburos gaseosos, en estado gaseoso	<1	<1	-	8	5	-
Total		0,03	0,1	0,1	19	32	54

Fuente: COMEX con base en datos de PROCOMER



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

5. Aranceles de importación en China



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Aranceles NMF Aplicados (1)

Fracción HS07	Descripción	Consolidado OMC	NMF Aplicado
27090000	Petroleum oils & oils obtained from bituminous minerals, crude	0	0
27101110	Motor gasoline & aviation gasoline		5
27101120	Naphtha		6
27101130	Rubber solvent, paint solvent, extractive solvent		6
27101191	Nonene		9
27101199	Other light oils and preparations		9
27101911	Aviation kerosene		9
27101912	Lamp-kerosene		9
27101919	Kerosene distillages, nes & preparations thereof		6
27101921	Light diesel oil		6
27101922	Fuel oil No.5 to No.7 (National Code)		6
27101929	Diesel oils & preparations thereof and other fuel oils, nes		6
27101991	Lubricating oils		6
27101992	Lubricating greases		6



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Aranceles NMF Aplicados (2)

Fracción HS07	Descripción	Consolidado OMC	NMF Aplicado
27101993	Basic oils for lubricating oils		6
27101994	Liquid paraffin and heavy liquid paraffin		6
27101999	Heavy oils & preparations thereof, nes		6
27109100	Waste oils, containing polychlorinated biphenyls(PCBs), polychlorinated terphenyls(PCTs) or polybrominated biphenyls(PBBs)		6
27109900	Other waste oils		6
27111100	Natural gas, liquefied	6	0
27111200	Propane, liquefied	5	5
27111310	Liquefied butanes in containers of a kind used for filling or refilling cigarette or similar lighters and of a capacity exceeding 300 cm ³	12	11
27111390	Liquefied butanes, nes	5	5
27111400	Ethylene, propylene, butylene & butadiene, liquefied	5	5
27111910	Other liquid or liquefied-gas fuels in containers of a kind used for filling or refilling cigarette or similar lighters and of a capacity exceeding 300 cm ³	12	10
27111990	Liquefied petroleum gases & gaseous hydrocarbons, nes	3	3
27112100	Natural gas in gaseous state	0	0
27112900	Petroleum gases & gaseous hydrocarbons in gaseous state, nes	6	6

Fuente: Ministerio de Comercio de China, y base de datos OMC.



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

TLC China-Chile (1)

Fracción HS05	Descripción	Tasa base TLC Chile- China	Desgravación TLC Chile- China
27090000	Petroleum oils & oils obtained from bituminous minerals, crude	0	LCI
27101110	Motor gasoline & aviation gasoline	5	10 años
27101120	Naphtha	6	10 años
27101130	Rubber solvent, paint solvent, extractive solvent	6	10 años
27101191	Nonene	9	10 años
27101199	Other light oils and preparations	9	10 años
27101911	Aviation kerosene	9	10 años
27101912	Lamp-kerosene	9	10 años
27101919	Kerosene distillages, nes & preparations thereof	6	10 años
27101921	Light diesel oil	6	10 años
27101922	Fuel oil No.5 to No.7 (National Code)	6	10 años
27101929	Diesel oils & preparations thereof and other fuel oils, nes	6	10 años
27101991	Lubricating oils	6	10 años



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

TLC China-Chile (2)

Fracción HS05	Descripción	Tasa base TLC Chile-China	Desgravación TLC Chile-China
27101992	Lubricating greases	6	10 años
27101993	Basic oils for lubricating oils	6	10 años
27101994	Liquid paraffin and heavy liquid paraffin	6	10 años
27101999	Heavy oils & preparations thereof, nes	6	10 años
27109100	Waste oils, containing polychlorinated biphenyls(PCBs), polychlorinated terphenyls(PCTs) or	6	LCI
27109900	Other waste oils	6	LCI
27111100	Natural gas, liquefied	0	LCI
27111200	Propane, liquefied	5	10 años
27111310	Liquefied butanes in containers of a kind used for filling or refilling cigarette or similar lighters	11	10 años
27111390	Liquefied butanes, nes	5	10 años
27111400	Ethylene, propylene, butylene & butadiene, liquefied	5	LCI
27111910	Other liquid or liquefied-gas fuels in containers of a kind used for filling or refilling cigarette or	10	10 años
27111990	Liquefied petroleum gases & gaseous hydrocarbons, nes	3	5 años
27112100	Natural gas in gaseous state	0	LCI
27112900	Petroleum gases & gaseous hydrocarbons in gaseous state, nes	6	LCI

Fuente: Ministerio de Comercio de China y DIRECON, Chile.



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

TLC China-Perú (1)

Fracción HS07	Descripción	Tasa base TLC Perú- China	Desgravación TLC Perú- China
27090000	Petroleum oils & oils obtained from bituminous minerals, crude	0	A
27101110	Motor gasoline & aviation gasoline	5	D
27101120	Naphtha	6	D
27101130	Rubber solvent, paint solvent, extractive solvent	6	D
27101191	Nonene	9	D
27101199	Other light oils and preparations	9	D
27101911	Aviation kerosene	9	A
27101912	Lamp-kerosene	9	C
27101919	Kerosene distillages, nes & preparations thereof	6	A
27101921	Light diesel oil	6	C
27101922	Fuel oil No.5 to No.7 (National Code)	6	A
27101929	Diesel oils & preparations thereof and other fuel oils, nes	6	C
27101991	Lubricating oils	6	A

Categoría A: Libre Comercio Inmediato; Categoría B: Desgravación a 5 años. Categoría C: Desgravación a 10 años; Categoría D: Excluido.



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

TLC China-Perú (2)

Fracción HS07	Descripción	Tasa base TLC Perú-China	Desgravación TLC Perú-China
27101992	Lubricating greases	6	A
27101993	Basic oils for lubricating oils	6	A
27101994	Liquid paraffin and heavy liquid paraffin	6	A
27101999	Heavy oils & preparations thereof, nes	6	A
27109100	Waste oils, containing polychlorinated biphenyls(PCBs), polychlorinated terphenyls(PCTs) or polybrominated biphenyls(PBBs)	6	A
27109900	Other waste oils	6	A
27111100	Natural gas, liquefied	0	A
27111200	Propane, liquefied	5	A
27111310	Liquefied butanes in containers of a kind used for filling or refilling cigarette or similar lighters and of a capacity exceeding 300 cm ³	11	B
27111390	Liquefied butanes, nes	5	C
27111400	Ethylene, propylene, butylene & butadiene, liquefied	5	A
27111910	Other liquid or liquefied-gas fuels in containers of a kind used for filling or refilling cigarette or similar lighters and of a capacity exceeding 300 cm ³	10	A
27111990	Liquefied petroleum gases & gaseous hydrocarbons, nes	3	C
27112100	Natural gas in gaseous state	0	A
27112900	Petroleum gases & gaseous hydrocarbons in gaseous state, nes	6	A

Categoría A: Libre Comercio Inmediato; Categoría B: Desgravación a 5 años. Categoría C: Desgravación a 10 años; Categoría D: Excluido.
Fuente: Ministerio de Comercio Exterior y Turismo, Perú.



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

6. Reglamentación Técnica en el mercado chino



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Obstáculos técnicos al comercio

Reglamentación técnica:

- **Norma Nacional de la República Popular China – Turbocombustible N° 3:** La norma define las prescripciones, los métodos de prueba, la normativa de inspección, el marcado, envasado, transporte y almacenamiento, y la inspección en el momento de la entrega, del turbocombustible N° 3 fabricado a base de petróleo crudo o de destilado de petróleo. El producto abarcado por la norma está destinado a su uso en las turbinas de gas de aeronaves.



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

7. Reglas de Origen de China



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Reglas de Origen

TLC entre China y Chile		TLC entre China y Nueva Zelanda		TLC entre China y Perú	
Clasificación/ Descripción	ROE[1]	Clasificación/ Descripción	ROE[2]	Clasificación	ROE[3]
Capítulo 27- Combustibles minerales, aceites minerales y productos de su destilación; materias bituminosas; ceras minerales	El valor de contenido regional no será menor al 40%	2709- Aceites crudos de petróleo o de mineral bituminoso	Un cambio a la partida 2709 desde cualquier otra partida.	2709	Un cambio desde cualquier otro capítulo; o No se requiere un cambio de clasificación arancelaria, siempre que se cumpla con un valor de contenido regional no menor a 40 por ciento
		2710- Aceites de petróleo o de mineral bituminoso, excepto los aceites crudos; preparaciones no expresadas ni comprendidas en otra parte, con un contenido de aceites de petróleo o de mineral bituminoso superior o igual al 70% en peso, en las que estos aceites constituyan el elemento base; desechos de aceites	Un cambio a la partida 2710 desde cualquier otra partida; o Un cambio de cualquier mercancía de la partida 2710 desde cualquier otra mercancía de la partida 2710, siempre que la mercancía resultante de ese cambio es el producto de una reacción química, la destilación atmosférica o destilación al vacío	2710.11 a 2710.99	Un cambio desde cualquier otro capítulo; o No se requiere un cambio de clasificación arancelaria, siempre que se cumpla con un valor de contenido regional no menor a 40 por ciento



Tratado de Libre Comercio
entre Costa Rica y China

Reglas de Origen

TLC entre China y Chile		TLC entre China y Nueva Zelanda		TLC entre China y Perú	
Clasificación/ Descripción	ROE[1]	Clasificación/ Descripción	ROE[2]	Clasificación/ Descripción	ROE[3]
Capítulo 27- Combustibles minerales, aceites minerales y productos de su destilación; materias bituminosas; ceras minerales	El valor de contenido regional no será menor al 40%	2711-Gas de petróleo y demás hidrocarburos gaseosos	Un cambio a la partida 2711 desde cualquier otra partida.	2711.11 y 2711.21	Un cambio desde cualquier otro capítulo; o No se requiere un cambio de clasificación arancelaria, siempre que se cumpla con un valor de contenido regional no menor a 40 por ciento
				2711.12 a 2711.19 y 2711.29	Un cambio desde cualquier otra partida; o No se requiere un cambio de clasificación arancelaria, siempre que se cumpla con un valor de contenido regional no menor a 40 por ciento

[1] Regla de origen de conformidad con el Anexo 3 del TLC entre China y Chile / [2] Regla de origen de conformidad con el Anexo 5 del TLC entre China y Nueva Zelanda / [3] Regla de origen de conformidad con el Anexo XX del TLC entre China y Perú